



# El Excentrico

Magazin Social, Fotográfico Latino-Americano

Humberto Garcia, Director



AÑO Bavo. NUMERO 9

ENERO 5, 1958

SAN JOSE, CALIFORNIA



*Gloria Porras, Della Maes and Dolores Coca run newborn 1958 thru the complexities of Excentrico's Process Camera*





# De la Rosa's

## MARKET

## & Curio Shop

Visite estas Acreditadas Tiendas

**Productos Mexicanos**

**Curiosidades - Revistas**

La TIENDA DE LA ROSA en su NUEVO y AMPLIO local cuenta con todo lo que Ud. pueda necesitar para surtir sus DISPENSAS con toda clase de abarrotes como igualmente encontrara Toda Clase de PRODUCTOS MEXICANOS. VISITELA, . . . !

ESTACIONAMIENTO GRATIS !

DE LA ROSA CURIO SHOP se localiza en el Centro de la Ciudad y como su nombre indica es un lugar donde Ud. puede encontrar UN REGALO elegante y propio a un PRECIO ECONOMICO.

Ultimas Novedades en DISCOS, LIBROS y Periodicos.

**CY 3-3749**

**598 S. First St.**

**CY 7-1895**

**32 S. Market St.**



*Jeanette Jimenez*

Engalana nuestro ALBUM INFANTIL la encantadora nenita JEANETTE JIMENEZ que practicamente arrivo con 1958, pues su fecha de nacimiento es Abril 12 de 1957.

JEANETTE nacio en Del Rio, Texas ( y tomo el tren para venir a San Jose porque dice que le gusta mas aqui que alla.)

Los orgullosos padres de este primor de baby son el Sr. Eloy Jimenez y su distinguida esposa Olga R. Jimenez, sus abuelitos maternos son Ascencion y Petra Jimenez.

FELICIDAD y DICHA.....JEANETTE.

**Obtenga su Revista EXCENTRICO  
en las tiendas que aqui se anuncian**

# JULIAN IV STEAKS

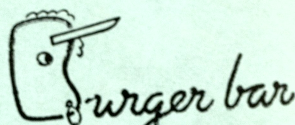
## STEAK DINNER \$1.29

SALAD, BAKED POTATOE  
GARLIC BREAD & CHILI

## CHILD'S DINNER .49c

APPLE SAUCE, GROUND  
BEEF, FRENCH FRIES &  
GARLIC BREAD.

**JULIAN IV STEAKS At The**



**FOURTH & JULIAN SAN JOSE**





El DOMINGO 27 de Octubre de 1957, en la Iglesia de la SAGRADA FAMILIA unieron sus destinos en Solemne acto la Srita. Pauline Afanador con el Sr. Ray Solares de esta ciudad de San Jose.

Acompañaron a los desposados de Iz. a derecha: Primera fila: Martha Diaz, Florence Afanador, Nellie Solis, paje, Rosario Nuñez, Fernando Jaquez, Carmen Diaz. Segunda fila: Leonor Solarez, Francis Quiroz, Armida Rivera, madrina, Ruben Rivera, padrino, Gilbert Perez, Gilbert Solarez.

## ESPECIAL durante el mes de Enero PERMANENT WAVE

\$ 4.99

ESTO INCLUYE:

ONDA PERMANENTE, CORTE  
de PELO, Cream SHAMPOO  
y RINSE.

ESTILISTA de PEINADOS.....MR. JOSEPH

PINTURA de PELO.....MISS THORP  
MIDGE FRIAS - STELLA MENDOZA  
y ANNE SAUNDERS

*Day & Nite Beauty Service*

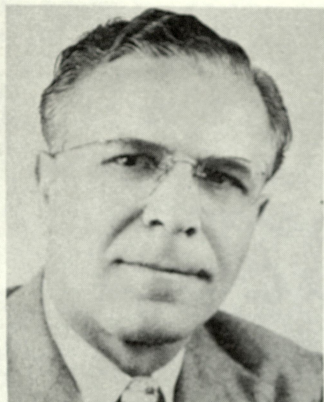
Open Daily 9 a.m. - 9 p.m.



*La Rosa*  
**BEAUTY SALON**

CY 4-9254 186 S. 2nd St. San Jose





*Beat the Clock*

**Sat. JANUARY 4**



ARRIVE BEFORE 9:00 P.M.

LADIES.....50c

GENTLEMEN.....75c

*Beat the Clock*

**RAINBOW BALLROOM**

*Frank Davilla*

AX 6-0306

MIEMBRO DE LA CAMARA  
DE COMERCIO MEXICANA

MR. FRANK and MR. RAY DAVILLA  
Invite YOU and YOUR FRIENDS

to attend their

ANNUAL FREE DANCE

to be held on JANUARY 5, 1958

at the RAINBOW BALLROOM

Also THANK YOU for your past patronage  
and Wish you a very HAPPY NEW YEAR !

**FREE  
DANCE**

**SUN. JANUARY 5  
RAINBOW BALLROOM**



*El Excentrico*

**ADVERTISING SERVICE**

849 ALMADEN AVE. CY 5-5594

Publicada los días 5 y 20 de cada mes en San José,  
Calif. (Condado de Santa Clara).

HUMBERTO GARCIA  
Director

STELLA ESTRADA  
Secretaria

STELLA CRUZ  
Secretaria

VICTOR HILLIS & SONS LEITER STUDIO-Fotografic  
Impresion Mac Hernandez

Club Del Mar

Club Riviera

Club Venus

Esther Medina

Johnny Hernandez

Lic. Manny Gómez

Luis Juárez M.P.H.

Ma. de la Luz Sánchez

Margaret Montague

Marty Sánchez

Richard Días

Soledad Sepúlveda

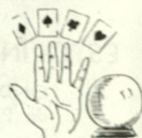
Esta Revista no se hace responsable de ideas  
u opiniones expresadas en artículos firmados



**MADAM Zora**

**ADIVINADORA**

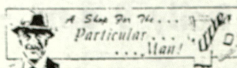
Trágame sus problemas o apuros yo  
se los solucionaré. Miliars de per-  
sonas han encontrado la felicidad.



AMOR, MATRIMONIO, TRABAJO  
NEGOCIO, ENFERMO

CY 5-6210 144 S. 2nd. St.

*A Shop For The...  
Particular... ..Man*



QUALITY NECKWEAR  
CUFF LINKS

**Tie Rack....**

FORMAL ACCESORIES  
Distinctive JEWELRY.

121 S First St. CY 5 - 8338





## HEALTH DEPT.

*Luis Juarez, M.P.H.*



En San Jose, como en muchas otras ciudades del mundo, nos vemos amenazados continuamente con el peligro que nos traen las ratas. Aquí en esta ciudad el problema es aun mas serio por la cantidad tan numerosa de ratas que habitan nuestro sistema de drenaje. La Cañeria por ser tan grande ofrece amplia oportunidad para que estos roedores se reproduzcan en gran numero.

Naturalmente que si estas ratas se conforman con existir solamente en las cañerias de drenaje no constituyen un problema para nuestros habitantes, pero es muy comun ver que estos animales visiten las viviendas y establecimientos comerciales.

La manera mas comun que estas ratas encuentren salida de sus inmundos lechos es a traves de quebraduras en las cañerias laterales que hayen cada casa al caño de drenaje en la calle. La rata al salir por el caño escarabe para salir a la superjicie y entrar a las casas. Otra manera es de tambien subir por el caño lateral hasta la taza del escusado y salir por el mismo ya dentro de la casa.

Las siguientes son las enfermedades mas comunes transmitidas por las ratas o sus parásitos.

La peste Bubonica o muerte negra, ocurrio en grandes olas de infeccion a travez de Europa y el cercano oriente durante el obscurantismo. No perdono ni al señor ni al siervo y se calcula que mato mas de la cuarta parte de la poblacion de Europa de aquel tiempo. Este mal vino a Europa con la rata negra o rata de techo que se origina en algunos lugares de Asia. El mal que transmitido de la rata al indio por medio de la pulga que trae la rata. La plaga azata todavia en la India y en otros paises tropicales asi como aqui en California ocasionalmente. Muchos casos de infeccion ocurren por contacto con roedores silvestres y no solamente de la infeccion que traen las pulgas que traen las ratas.



Durante el primer cuarto de este siglo estalló una epidemia en California, Texas, Louisiana Y Florida occidental. Tales epidemias en el hombre ocurren cuando la población de roedores domesticos se encuentra contaminada con los bascos de esta plaga, y como la gente y los roedores viven en comun contacto su ectoparasitos tienen facil acceso a dicha gente provegando un canal de infeccion.

El Tipo Murine es otra epidemia que los roedores tramiten al hombre por medio de la pulga oriental. Este mal ha sido reducido grandemente espolvoreando raticida que contiene 10% de polvo D.D.T.

Salmonelosis es una infeccion por medio del alimento caracterizada por diarrea, calambres intestinales, fiebre y ocasionalmente nausea y vomito causada por elementos del grupo de bacterias llamada Salmonela. Las ratas infectadas recietan esta bacteria por la orina o las beces, contaminando el alimento. Estos elementos se matan hirviendo los alimentos pero se pueden desarrollar en las ensaladas y otros alimentos que no se cocen.

La Leptospirosis o Mal de Weil es caracterizada por fiebre, vomitos, piel amarillenta y reblandecimiento del higado. La mortalidad varia entre 4 y 48% en diferentes etapas. Los organismos de este mal son encontrados en la sangre y en la orina de los pacientes y en el excremento y orina de las ratas. Las ratas son las cargadoras de este mal ya que llevan los germen de la leptospirosis en el higado y los expulsan por la orina. Las gentes usualmente contraen este mal usando alimentos o agua contaminados por los desechos de las ratas.

Las ratas por lo natural son animales nocturnos y raras veces se dejan ver durante la luz del dia, por lo consecuente muchos hogares mantienen cierto numero de estos animales sin saberlo.

Estoy seguro de que ninguna persona desea que exista este problema en su casa.

Este departamento pide que toda aquella familia que tenga el problema de ratas o ratones en su casa nos notifique luego. Aunque este departamento no presta servicio directo en la exterminacion de ratas en su propiedad si podemos sugerirle lo que puede hacer para obtener mejor resultados.

Nuestro telefono es CY 2-3141 Ext. 158

*Llame a*

**REYES GUTIERREZ**

VENDE o le BUSCA  
Comprador para su CASA

INTERPRETE oficial en la  
CORTE.

Llámelo a todas Horas

*Reyes Gutiérrez*



CY 5-2915

124 Pleasant St.





*Club  
del Mar  
HI-LITES*

*Jennie Talavera*

**HAPPY NEW YEAR EVERYONE!!!** I hope everyone had an enjoyable Christmas and a wonderful New Year's Eve.

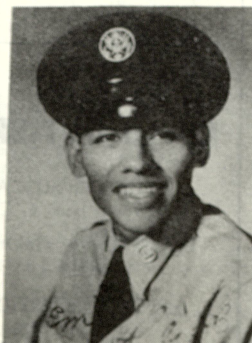
**CHRISTMAS PARTY:** Our Christmas party was a big success due to the hard efforts of Vice-president PETE CORTEZ and MARY MICHEL. Your hard work is appreciated by all the members. Those who attended were JOE MONARES, LUIGI DUARTE, CONNIE PULIDO, TONY MARTINEZ, PETE CORTEZ, LINDA DIMAS, EDDIE TORRES, MAGDALENA MARTINEZ, MARY MICHEL, OSCAR VASQUEZ, MARGONAJERA, ROSALIE PULIDO, JOHNNY ROSAS, GLORIA MALDONADO, BERNIE NAVAREZ, FRANK GARCIA, ALICE MARTINEZ, JIM ALAMILLO, FRANK MERCADO, FRANK RIVERA, BENNY ROMERO, ERNESTO MARTINEZ. Among the guests were ADELIN RODRIGUEZ, MARY LOU MERCADO, ERNIE MARTINEZ, JOE CHAVEZ, ERMALINDA GARCIA, HELEN FLORES, CARLOS MARTINEZ, CARMEN MICHEL, HANK RUIZ, PAUL PROKOP, PETEROJAS, FREDESCAREGA, FRANK GARCIA 'Scousin', FRANK GARCIA, HANK RAMO, PAUL CURIEL, JAMES SWAIN and a very nice guy from Hollister AL CASTELLANO.

**DISTANT CALLS:** Heard MARGO NAJERA has been getting quite a few phone calls from Sacramento. I wonder who???

**HOME AGAIN:** Back from her vacation in Mexico is FRANCES NAVA. Seems she enjoyed it tremendously.

**BIRTHDAY GREETINGS:** Go out to ROSALIE PULIDO on the 20th and FRANK MERCADO on the 23rd.

**HOME ON LEAVE:** Home for the Holiday Season is EMILIO PULIDO, brother of the popular Pulido sisters. He is in the Air Force and is presently stationed in South Carolina. He is unattached and his hobby is girls! So girls be on the lookout for this very nice Air-man.



**CONGRATULATIONS:** To MR. & MRS. DAVE RIVERA who said their 10th on Dec. 29th. Good luck in the future.

Bye now.....JENNY.



## Sacos - Chaquetas \$10.95

En la grafica: JIMMIE LOZANO y PETE REYES, Sr. demuestran algunos de los muchos estilos en Chaquetas y Sacos muy propios para esta estacion, forros de Orlon Water Repellent etc. Desde el precio de \$10.95.

Aqui encontrará Ud. toda clase de GANGAS en todo  
Camping Fishing Hunting Equipment Clothing  
Tarps RAINWEAR Shoes Rubber Boots Tools

## RED FRONT Surplus

CY 7 - 1764

434 S. First St.

## RADIO KIBE



ESCUCHE UD. a JOSE J. ALVARADO transmitir sus PROGRAMAS de RADIO diariamente desde sus oficinas ESTUDIOS que se localizan en el 135 Calle Post con Telefono CY 7-1275

**HORARIO de PROGRAMAS:**

LUNES a SABADOS de 4:45 a 5:15 en las Tardes  
DOMINGOS por la Mañana 7:30 a 8:00





THIRD and  
SANTA CLARA STS.  
CY4-0292  
SAN JOSE

262  
E. CAMPBELL AVE.  
FR8-4739  
CAMPBELL

DON'T GET CAUGHT  
UNPREPARED THIS  
**WINTER**  
WE CAN SUPPLY  
EVERYTHING YOUR  
CAR NEEDS FOR A  
**COMPLETE  
WINTER  
CHANGE-OVER**

### Check! Now!

- |                   |   |
|-------------------|---|
| BRAKES            | X |
| RADIATOR          | X |
| WINDSHIELD BLADES | X |
| ANTI-FREEZE       | X |
| CHAINS            | X |
| TREAD ON TIRES    | X |
| WINTER WEIGHT OIL | X |
| WINDSHIELD WIPERS | X |
| FOG LIGHTS        | X |
| CAR HEATERS       | X |
| RADIATOR HOSE     | X |

**3 STORES  
OPEN  
SUNDAY**

1250  
THE ALAMEDA  
CY4-4737  
SAN JOSE

# AMERICAN AUTO SUPPLY



Engalana nuestra portada las diminutivas figuras de GLORIA PORRAS, DELLA MAES y DOLORES COCA quienes se propusieron a hacer un GRABADO en las oficinas de EXCENTRICO del baby 1958, y aun que esta profesion PROCESS CAMERA photography toma seis años para aprender ellas en media hora alcanzaron su meta (no lo hicieron tan mal verdad?)

Gloria y Dolores como la mayoría de Uds. saben son reporteras de esta publicación representando al CLUB VENUS. Los padres de Dolores son Enrique y Lupe Coca y los de Gloria son Mateo Ocampo y Alice Porras.

Della Maes es originaria de Lafayette, Colorado y fue candidata a REINA del Concurso de Belleza Auspicado por el C. S. O. el año pasado.

Sus padres son los esposos Delfin y Lucille Maes.

## Guadalajara BAKERY

PRODUCTOS MEXICANOS

### Pan Mexicano

Una de las Razones Principales porque la TIENDA y PANADERIA GUADALAJARA goza de tan Grande Clientela es por El Delicioso PAN MEXICANO que se elabora en este lugar Ud. puede obtenerlo diariamente ACAEADITO de HACER. ( Le Agradara . )

### Antojitos

Cuando Ud. necesite o guste de algun ANTOJITO MEXICANO dirijase a la GUADALAJARA que con toda seguridad lo encontrara. Como igualmente todo lo necesario para hacer TAMALES, ENCHILADAS, etc.

CL 1 - 2120 1661 E. SANTA CLARA





*Madsen - Palacios*



LEITER STUDIO

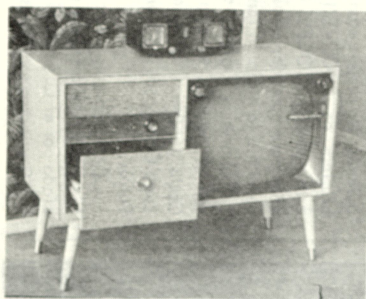
Mr. and Mrs. Manuel Palacios and Mr. and Mrs. Charles Madsen announce the marriage of their sons HOPEPALACIOS and JORDON MADSEN on Nov. 23, 1957, at the Holy Family Church, at 4:00 P.M.

In the picture appears: David Salazar, Best Man, Robert Muzola, Rudy Salcido, Estela Palacios, Matron of Honor, Jenevive Mary Ann Palacios, Cheryl Younger, and the niece of the bride, Y. Palacios.

After the wedding ceremony, a reception was held at Hamilton Grange Club House, in Evergreen, Calif. Over 400 guests attended the reception.

After the reception, the newlyweds left on their honeymoon to Reno and Lake Tahoe.

Upon their return, they established residence in San Jose.



EN ESPECIAL: Este primoroso TELEVISOR sin absolutamente un centavo de ENTRE.

TODAS CLASES de RADIOS  
TODAS MARCAS  
TODOS PRECIOS.

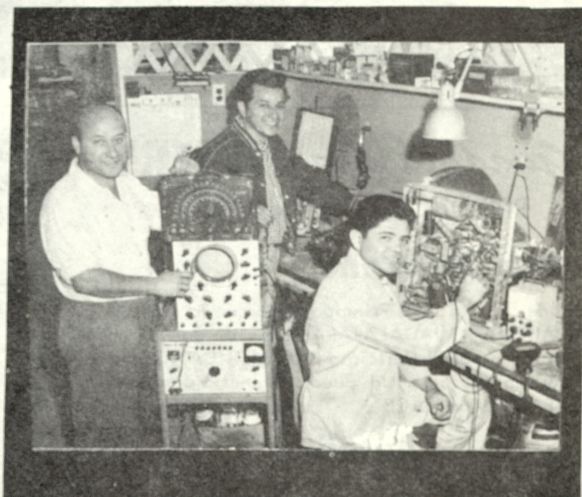
REPARACION y VENTA  
De RADIOS TELEVISION

TELEVISIONES (USADOS)  
Desde \$39.50

FONOGRAFOS HI - FI  
Toda Clase de RADIOS.

**JOSE'S TV**

*Sales and Service*

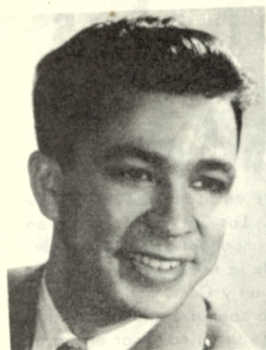


*Manny and Pat Props.*

**CL 1-1240**

**1539 E. Santa Clara St. San Jose**





## LEGAL POINT of INTEREST



**Manny Gomez**  
ATTORNEY at LAW

Judging from the many discussions one hears about what is and what is not a valid marriage and judging from the many mis-conceptions and different points of view, I find that it would not be amiss to write a brief article for the benefit of the readers of the Excentrico on this subject.

The law in the State of California as found in the Civil Code commencing with section 55 and section 55 is of course the most important on the subject because it is the most important on the subject I would like to quote the same. The section reads as follows:

'Marriage is a personal relation arising out of a civil contract, to which the consent of the parties capable of making that contract is necessary. Consent alone will not constitute marriage; it must be followed by the issuance of a license and solemnization as authorized by this code, except as provided by Section 79 of this code.'

From the reading of said section my readers of course will realize that it follows that the most important mis-conception there can be such a thing as a common law marriage is dispelled. In the State of California therefore, it is not possible to enter into a contract comprising a valid common law marriage no matter for what period of time a man and woman live together as husband and wife and so represent themselves to be. However, it is equally true that a common law marriage will be recognized by the law in the State of California if said marriage is valid where it is contracted. I might mention that there are only a few states in the United States where a valid common law marriage may be contracted. At this point, also I would like to mention that this general statement of the law is true, that if a marriage is valid where it is contracted, it will be recognized in California.

The exception noted in section 55 of the Civil Code of the State of California as quoted above still requires a solemnization of said marriage as you will note by reading the said section #79 which is as follows:

'When unmarried persons, not minors, have been living together as man and wife, they may, without a license, be married by any clergyman. A certificate of such marriage must, by the clergyman, be made and delivered to the parties, and recorded upon the records of the church of which the clergyman is a

representative. No other record need be made.'

The purpose of this section of course should be obvious.

It goes without saying of course that aside from the moral aspects and consideration of such a meretricious relationship there results a very complex problem in connection with such a relationship. The problem of course has to do with the legitimacy of the children, the property rights of both parties involved, the problem of support for the husband and/or the wife by one or the other.

In other words, in the event of dissolution of this meretricious relationship the wife and/or husband cannot be heard to ask for support from one or the other. The children, of course, are illegitimate and of course the property accumulated by the parties during such a relationship does not have the status of community property. For it is only when two people are validly married in California does their property become community. Community property briefly is property that is accumulated by either party during the marriage not by gift or demise. If there is no valid marriage, then of course the property accumulated has to be divided according to any prior agreement had between the parties or by valid presumptions resulting from the nature in which the title of the property is vested.

It would go without saying then that people who just take up housekeeping are violating the moral law as well as the man made law and at the same time are asking for a lot of trouble and difficulty in connection with their personal and property rights.

## GREAT WESTERN

**LIVING ROOM  
GROUP 69<sup>50</sup>**  
9 Pieces Complete

**BEDROOM  
GROUP 69<sup>50</sup>**  
9 Pieces Complete

**3-ROOM  
GROUP**

Living Room  
Bedroom and  
Dinette  
ONLY

**\$149**

complete

Bring This Ad in for Free Gift  
No Purchase Necessary

**4-ROOM GROUP**  
Living Room, 2 Bedrooms,  
Plus Dinette

**\$249**

No Money Down. Up to 36 Months to Pay  
Credit Cleared Immediately

This Ad  
Is Worth  
**\$20.00**  
Complete  
Group Purchase  
\$100.00 (100)

West's Largest Room Group Outfitters  
**GREAT WESTERN FURNITURE**  
Open Even. Until 9  
Sundays 11 to 5

NADA de ENTRE

AQUI es BUENO su CREDITO

Henry Coca Benny Romero

Le atenderán en correcto ESPAÑOL

**1610 N. 4th St.**





# Sociales - Personales

María de la Luz Sánchez.



La refulgente aurora del domingo 22 de diciembre de 1957, alumbra con su luz un acontecimiento memorable en los anales de la Historia de este fértil soleado y uberrimo estado de California, al tener verificativo el solemne Canta-Misa del Rvdo. Fray Juan R. Leon preclaro hijo de la benemerita Orden Franciscana Menor, dentro de los sagrados muros de la iglesia del Sagrado Corazon de Hollister.

La sublime cuanto imponente ceremonia, congrego en el sacro recinto de referencia, a un buen numero de fieles, no solo de Hollister si no de los contornos ansiosos de contemplar tan solemne acto. Un magnifico y bien acoplado coro dirigido por religiosas, desgranaron vibrantes armonias toda la sagrada y arrebatadora belleza de la musica gregoriana. El misa-cantano hizo acto de presencia en la iglesia a las doce en punto. Entro formando parte de un brillante cortejo que encabeza los Caballeros de Colon con sus vistosos uniformes de gran gala, y cerraban en ordenada y perfecta disciplina los sacerdotes y religiosos franciscanos congregados al efecto. La Catedral Sagrada estuvo a cargo del Rvdo. Samuel Bigeloro O.F.M., quien con sencillas y sentidas palabras, bosqueja la simpatica biografia del padre Leon, su actuacion dentro del seminario, la obnegacion y ternura verdaderamente maternal con que su hermana mayor, la Sra. Susana L. Provencio, a quien debe en gran manera su formacion, protegio y alento su vocacion que culmino felizmente con su ordenacion sacerdotal recibida de manos del Excelentísimo Sr. Bell, Obispo titular de Los Angeles de dia 21 de diciembre del propio año en la Mision de Santa Barbara, Calif.

Una emocion celestial y vivisima se reflejaba en todos los semblantes cuando las manos recién consagradas del nuevo sacerdote, elevaron por primera vez a los cielos la HOSTIA inmaculada y el CALIZ consagrado en que estan el Cuerpo, la Sangre, el Alma y la Divinidad de Jesucristo, realmente presentes en el Santísimo Sacramento de nuestros altares. Concluida la Misa, siguió el besamanos con la imposición de las

mismas por el nuevo sacerdote en la cabeza de todos y cada uno de los circunstantes. Los Caballeros de Colon realizaron grandemente la imponente solemnidad del acto montando guardia durante la Misa, y presentando armas durante la Consagración y Comunión. Después de la ceremonia religiosa, la concurrencia se trasladó al elegante y bien dispuesto salón comedor anexo al templo donde una bien organizada comisión de recepción encabezada por la simpática Sra. Juanita Alvarez y sus activas hijas sirvieron un abundante y espléndido banquete cuyos platillos fueron cedidos por varias personas de la localidad que también ayudaron a servirlo. Durante el ágape, hizo uso de la palabra la Sra. María de la Luz Sánchez en nombre propio, del grupo de San José, y de todos los presentes para agradecer al Omnipotente el beneficio de que la colonia latina de California contara con un sacerdote de ascendencia mexicana, honra y pres de la raza latina estadounidense y para felicitar al nuevo ministro del Señor, quien visiblemente conmovido escucho sus palabras. Esta servidora, hizo entrega al padre Leon de una estola que como presente de Canta-Misa, le ofrecieron alud que como presente de Canta-Misa, le ofrecieron alguna persona. miembros de la Sociedad Guadalupeana de San José, y que fue confeccionada por las Sras. Sánchez, Lauder, Soledad Castañeda y sus hijas Amadita y Yolanda. El grupo representativo de nuestra ciudad de San José, estuvo integrado por las siguientes personas: Sr. Richard Y. Sanchez y esposa. Sra. Consuelo Ortiz Lauder y Amadita Ortiz. Sr. Gregoria Minor y esposa Feliz Minor y sus hijas Lupe, Carmelita y Lola, del mismo apellido.

Antes de cerrar esta crónica, quiero hacer notar que todos los católicos de Hollister, aportaron su buena voluntad y su ayuda material y moral para que esta fiesta resultara como resultado, muy hermosa, y que el Rvdo. padre Leon, y sus familiares, agradecen de todo corazón las atenciones y muestras de simpatía de que fueron objeto.







En la foto Frank Grey, (Mayordomo), Humberto García (Director de "Excéntrico") y Charles Hillis, prop. de los talleres donde se imprime su Revista "EXCENTRICO".

# HILLIS PRINTING COMPANY

**SERVICIO**  
**Rapido Correcto**  
**Economico**

38 SOUTH FOURTH STREET  
*San Jose*  
CY 4-2535

**Digale a nuestros anunciantes que lo vio en EL EXCENTRICO, Gracias**  
**Tell our Sponsors you saw their AD in this publication, Thanks**



*Rocky López*

Rocky López *presenta* . . .

*Bobby Zamora*

Y SU CONJUNTO

BAILE los VIERNES, SABADOS y DOMINGOS  
Al compás de la popular Orquesta del REY del SAX  
BOBBY ZAMORA.

## Música Mexicana

En el CLUB FLAMINGO se le da gusto al PUBLICO  
pues le tocan la clase de Musica que Ud. desee.  
CORRIDOS, MAMBOS, GUARACHAS, BE-BOP etc..

*Club* **FLAMINGO**

Cy 3-9452 1620 Almaden Road

## Catholic SUPPLY STORE

ARTICULOS RELIGIOSOS

Nos ESPECIALIZAMOS en la venta de toda clase  
De ARTICULOS RELIGIOSOS

ESTATUAS de LA VIRGEN de GUADALUPE  
MEDALLAS de TODOS LOS SANTOS  
ESCAPULARIOS, ROSARIOS, LIBROS de Oír MISA  
CUADROS RELIGIOSOS, Etc., Etc...

CASI ENFRENTA de la IGLESIA de ST. JOSEPH'S  
(Por la Calle San Fernando)

*Mrs. Lee B Young*

CY 5 - 1317 36 W. San Fernando St.







*How About  
That...*

CLUB VENUS.....

DOLORES COCA

GLORIA PORRAS

Well here we are back again with some more gab for the new year. Seems as though one of our readers got hot under the collar on account of something we wrote about him. (Well now really, don't take it so hard. Some people know how to take it, you know.) One thing we found out about this mystery man, he sure has a lot of fans!..... GIL MINJAREZ should be singing, "The Patota I Got For Christmas is Too Beeg!" All you have to do Gil, is tie a big red bow around that crazy cast and it'll look real sharp for the holidays. (Que No?)..... Seen around town really celebrating the holidays are ROSE MARIE SILVA with her guy, TONY PIZANO, who is home on leave..... Happy New Year to the poor little, (Little?) Indian squaw who was seen tramping around town shopping Christmas Eve..... (Wonder who it was?)

NEW YEAR RESOLUTIONS!!!!!!!!!!!!!!.....HA!

YOLANDA MINJARES... 'To let my hair grow.

RALPH BENITEZ... 'No more skating, I learned my lesson!

DELLA MAES... 'To really live it up in new and different places!

SYLVIA MARTINEZ... 'To Play the field.'

LUPE REYES... 'To make FRED happy.'

ROSEMARIE SILVA... 'Cut out on sweets!!! (What kind of sweets, Rosemarie?)

CAESAR SANCHEZ... 'To go to Church more often!' (WOW!!!!)

ANITA COLLINS... 'To stay away from a certain MALE!!!'

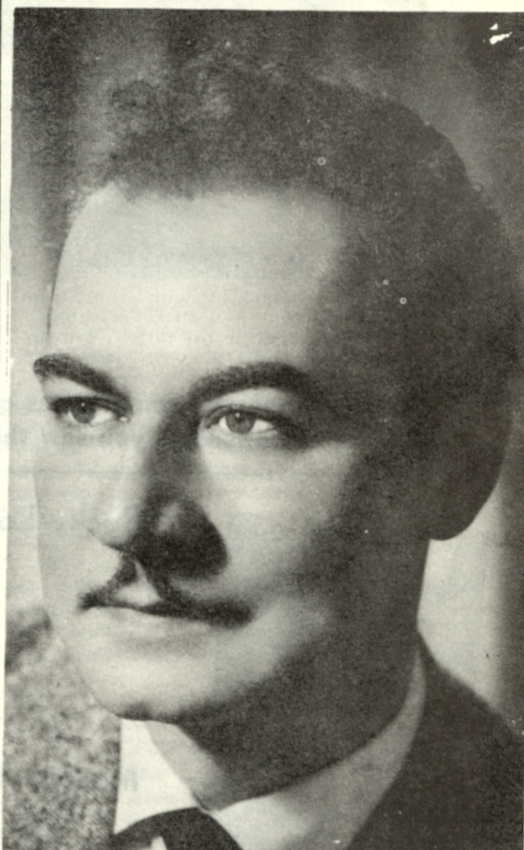
NORMA REYES... 'To get a job and support Club Venus!!!!!!' (WHAT?)

And Yours Truly... To cover more territory, in order to give our readers more juicier news!!!!!!'

VENUS GIRLS planning to make a bigger & better club this coming year. There will be loads and loads of activities. Among these will be skating & bowling parties, and since we did good on our first sport game, we plan to have a variety of many more games. Also Club Venus will try very hard to get in on more community service work. (For instance strapping and packing bottles at the San Jose Blood Bank, which we've done before and many others.) We would also like to take this opportunity to wish all the clubs, our readers, friends, and Mr. Humberto Garcia the best of everything in this coming year, and years to come.

...GLORIA & DOLORES.

## SERENATA NOCTURNAL



*Carlos Graham*

En sus programas difundidos desde la Estación Radio Difusora KEEN ( 5000 WATTS ) ESCUCHELO

LUNES a VIERNES de 7 a 9:00 p.m.

SABADOS de 7:00 p.m. a 8:30 p.m.

CARLOS GRAHAM hace derroche de su Talento Artístico y poético en SERENATA NOCTURNAL.

**radio KEEN**  
1370 KLC

## TOWER Barber Shop

Corte de Pelo

**\$1.25**



ABIERTA Los DOMINGOS

*Mike Diaz, Prop.*

3 S. Market St.

San Jose



*La Selección Más Grande en todo San José!*

• Ropa para Bautismo • Juguetes • Trajecitos

Ropa para Infantes y Chamaquitos

Esta Tienda es UNA VERDADERA MARAVILLA para las personas que andan preparándose para BAUTIZAR pues aquí encontrarán la variación más completa en todo San José en ROPITA para INFANTES y BABIES.

VESTIDITOS - TRAJECITOS - BOGUES - AJUARES  
JUGUETES - IMPERMEABLES Etc. Etc.

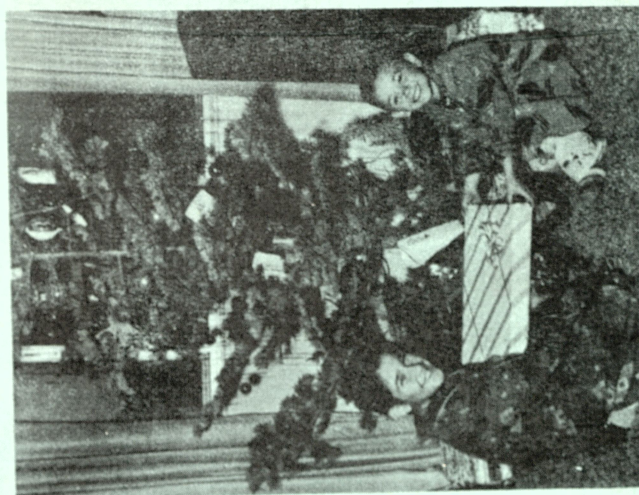
HARRY LASNICK, PROP.

PRECIOS BAJOS



San José *Kiddie Shop*

CY 3-0104 279 S. First St.



### Hermanitos Dominguez

La fotografía capta un aspecto de la pasada NAVIDAD el 25 de Diciembre 1957 despues de haber entrado SANTA CLAUDE por la chimenaea en el 12661 Tallent Ave. para llenar de juguetes el ARBOL de NAVIDAD de los hermanitos ROY y ERNIE DOMINGUEZ cuya felicidad se ve reflejada en sus rostros.

Los padres de Roy y Ernie son Sr. y Sra. Ed Dominguez.

Esta fotografia fue tomada por el AZOTE del LENTE, Sr. Richard Diaz y si Ud. desea algun recuerdo de su siguiente reunion llame al Telefono: CY 5-7963 para que obtenga las fotos que Ud. desea.

PEREZ CLINIC of

PHYSICAL THERAPY

## Alíviese de sus enfermedades

Especializamos en General en Todas las Enfermedades CRONICAS, ya sean Enfermedades del CUERPO FISICO o ENFERMEDADES MENTALES



**CY 2 - 2960**

123 S. 3th St. Room 101

San Jose, Calif.



**JULIAN PEREZ, L.P.T.**





Esther Medina

"It's  
No Secret"



PRESENTS

# Personalities

of 1957

BEST PERSONALITIES



MAGDALENA MARTINEZ



PHIL HERNANDEZ

FINANCIAL SUCCESS  
LALO CABALLERO



BEST DANCER  
IRMA REYES



WILL CONTINUE ( Next Issue )

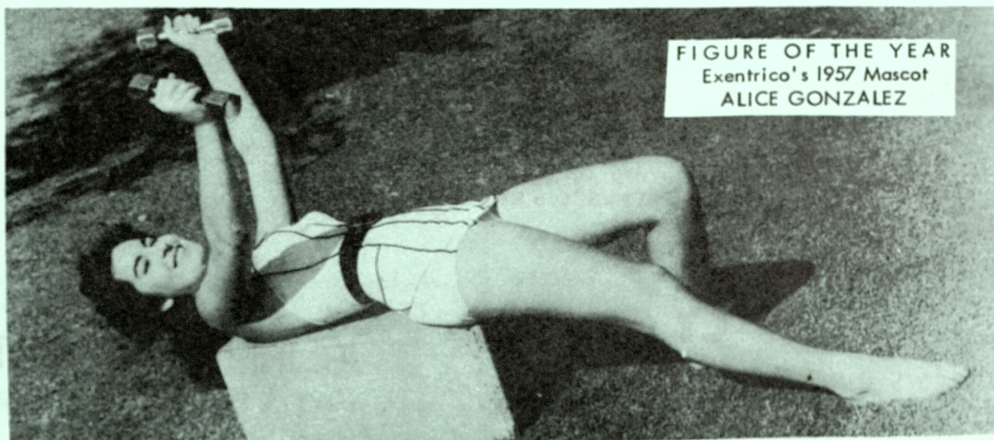


FIGURE OF THE YEAR  
Exentrico's 1957 Mascot  
ALICE GONZALEZ



## 1958 PLYMOUTH



Pregunte Ud. por FRANK VILLEGAS quien con todo gusto le demostrara las muchas VENTAJAS y adelantos Del PLYMOUTH 1958

ABIERTO DIARIAMENTE Hasta las 6 de la TARDE  
CERRADO LOS DOMINGOS  
Si lo desea LLAME y HAGA Una CITA

**\$ 199.<sup>00</sup> de ENTRÉ \$ 59.<sup>00</sup> por Mes**  
**CARROS y CAMIONETAS**

*Healey Motor Co.* CY 2-3122 477 S. Market St.

### Clarification

#### Rainbow Ballroom

EDITOR'S NOTE: In the Dec. 20th Edition of this publication, appeared under Miss Esther Medina's column "Its No Secret" a short note which read: A success was the Toy Dance put on by the VOLANTES. Music was by the orchestra of Bobby Zamora. Seems that everything is going up, the boys got charged \$10 from the guy that cleans the Rainbow. Sounds like highway robbery to me.....

After talking to Mr. Frank and Ray Davilla, they explained that they had authorized Mr. Arthur Keyser to charge \$10.00 to cover his services of opening and closing the Ballroom, and pay for part of the utilities. By the way, the Rainbow Ballroom was donated to the Volantes Club for their Toy Dance.



En la gráfica aparecen Milt Ross Prop. y Frank Quiñones demostrando algunas de las gangas que allí ofrecen

El lema de Milt es: \*Nuestros Clientes son Nuestros Mejores Amigos y Nosotros Tratamos a Nuestros Amigos como Deseamos Que Nos Traten.

**Ropa para Salir y Trabajo**

**ECONOMY Men's STORE**

**57 S. Market St.**





# Página Literaria

Ma. De La Luz Sanchez

CONTINÚA el brillante desfile de las grandes figuras en la literatura del Siglo de Oro.

FRAY LUIS DE GRANADA, - nacido en 1504 y muerto en 1588, este ilustre escritor llamado el príncipe de la elocuencia sagrada española, nació en Granada de padres pobres pero honrados. Recibió muy buena educación, merced a la protección del conde de Tendilla, que dispuso que se criase en su palacio al lado de sus propios hijos.

A los 19 años tomó el hábito de Santo Domingo en el convento de Santa Cruz de Granada, y completó luego sus estudios en Valladolid.

Fue varón de Santas costumbres, uno de los oradores mas elocuentes de España, y de sus mejores escritores místicos y ascéticos en el siglo XVI. Compuso muchísimas obras, todas llenas de unción, fe y piedad. Las principales de estas obras traducidas a todas las lenguas son: Guía de Pecadores, de pensamientos sublimes y expresión de fuego; Libro de la Oración y Meditación; Introducción al Símbolo de la Fe, que esquizá la mejor de todas; Memorial de la Vida Cristiana, Tratado del Amor de Dios, y Retórica exlesíastica.

FRAY LUIS DE LEÓN- nacido en 1527 y muerto en 1591, el príncipe de los líricos castellanos, nació en Belmonte, provincia de Cuenca. Siendo aún muy joven vistió el hábito de San Agustín en el convento de Salamanca. Después de haber estudiado con éxito asombroso latín, griego, hebreo y otras lenguas orientales, Teología Sagradas Escrituras y cuantos ramos del saber humano entonces se estudiaban, alcanzó la cátedra de Teología en la famosa Universidad Salmantina.

Por la envidia y mala voluntad de algunos que lo acusaron de ser amigo de novedades y sostenedor de opiniones peligrosas sobre la autoridad de la Vulgata, fue preso en Salamanca y encerrado en la cárcel inquisitorial de Valladolid. Más el sabio agustino demostró la falsedad de las acusaciones de sus enemigos, y después de cinco años de encarcelamiento volvió honradamente a su cátedra. El primer día que se sentó en ella en vez de aludir a los disgustos sufridos y de refutar las acusaciones que los habían originado, recordó con mucha calma la última lección explicada cinco años antes, empleando las palabras "Decíamos ayer....." con que solía dar principio a sus explicaciones, como si su labor académica no hubiera tenido interrupción. Al salir de la prisión había compuesto los siguientes versos:

Aquí la envidia y mentira  
Me tuvieron encerrado.  
¡Dichoso el humilde estado  
Del sabio que se retira  
De aqueste mundo malvado,  
Y con pobre mesa y casa  
En el campo deleitoso,  
A solas su vida pasa!  
Con solo Dios se compasa  
Ni envidioso ni envidiado.

Así en prosa como en verso, Fray Luis de León es profundo en sus pensamientos, brillante en las imágenes, esmerado en el lenguaje, sublime en las expresiones, pudiendo ser considerado como uno de los más afamados maestros del habla castellana.

Dice Salcedo Ruiz: "El estilo de Fray Luis es maravilloso, y esencialmente se distingue de su homónimo el de Granada. Granada es orador, y León escritor; el párrafo de aquel es música que embelesa el oído, el de este parece construido para herir a la vez los sentidos a las facultades del alma; a Granada se le debe leer en alta voz y con cadencia oratoria; a León se le puede leer de todas maneras, con la seguridad de que siempre resultará admirable".

Sus obras principales son: Exposición del Libro de Job; La Perfecta Casada, tratado de moral doméstica; los nombres de Cristo, libro singularísimo cuyo argumento no es realmente la persona de Jesucristo, sino los nombres que le han dado las Sagradas Escrituras, demostrando el autor que hay en las palabras Pimpollo, Cara de Dios, Camino, Pastor, Monte, Brazo de Dios, Padre del Siglo Futuro, Rey, Esposo, Hijo de Dios, Cordero, El amado, Jesús, etc., misteriosísima relación con las perfecciones de Cristo.

**Obtenga su Revista EXCENTRICO  
en las tiendas que aquí se anuncian**

## La Superior B A K E R Y

PANADERIA - TORTILLERIA



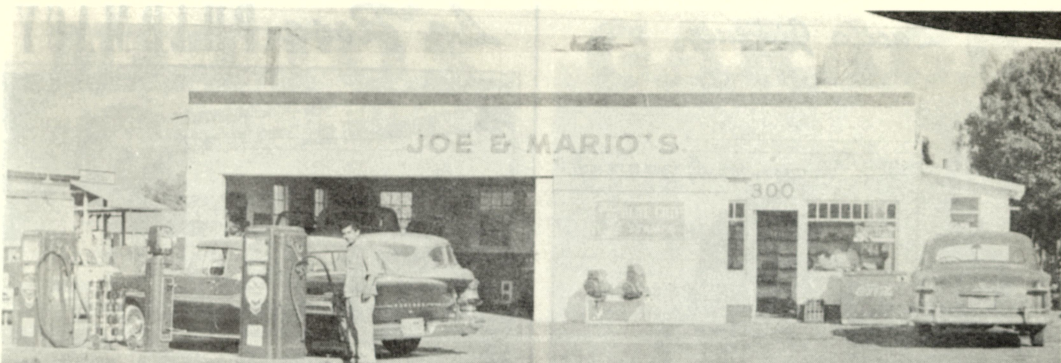
LA SUPERIOR  
Significa  
Productos  
de Primera.



CY 3 - 9811

320 SAN AGUSTINE



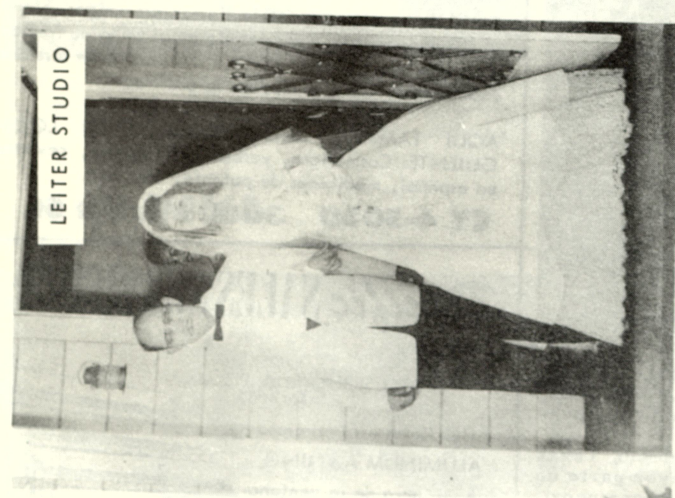


JOE & MARIO'S

300

TODO TRABAJO GARANTIZADO  
JOE CHABIEL, Prop.  
CY 7-1661 300 S. 24th Street.

**JOE'S** *Chevron Service*  
Taller de Mecanica



LEITER STUDIO

The picture catches the former, Hope Palacios, accompanied by her father, Manuel Palacios, minutes before walking down the aisle to become Mrs. Jordon Madsen.

The wedding took place at the Holy Family Church at 4:00 P.M., on December 23, 1957

**Digale a nuestros Anunciantes  
que lo vio en el EXCENTRICO**



*Fotografia* **HERNANDEZ**

LEITER STUDIO

*Fotografo de Fotografias Finas*

**MATRIMONIOS  
NIÑOS COMERCIAL**

CYpress 3-3343

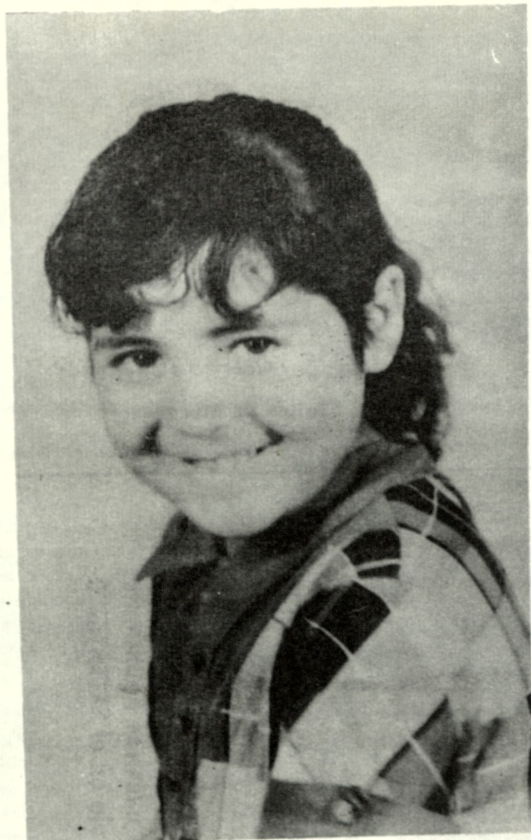
255 S. 1st St.

*M. A. Hernández*

San José, California



*Lucila Jimenez*



Goza nuestro ALBUM INFANTIL de la primorosa figura de la niña LUCILA JIMENEZ cuyo rostro representa la pureza de sus pensamientos.

LUCILA es originaria de Del Rio, Texas habiendo residido en esta la mayor parte de su vida. Los padres de esta graciosa nena son el Sr. Ascencion y la Sra. Petra Jimenez.

Lucila atiende a la escuela GARDNER en esta ciudad cursando el tercer grado.

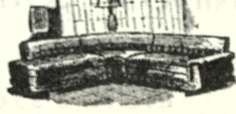
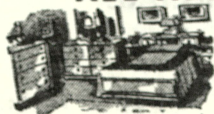
Sus pasatiempos favoritos es hacer vestidos para sus muñecas designandosles toda clase de extravagancias en estilos.

## HOLLYWOOD Furniture

AHORRE en sus MUEBLES

LLENE TODAS SUS NECESIDADES.

**ALL NEW--** from **\$89.50**



**1525 E. Santa Clara**

Esquina 31st St. (En San Jose) UNICAMENTE.

## La Rosa PHARMACY



*A La Rosa, Prop.*

GUS como cariñosamente le llaman sus amigos, tiene muchísimos años de experiencia en el ramo de farmacia, ésto le asegura que sus recetas serán surtidas exactamente como su médico lo ordena.

AQUI TAMBIEN ENCONTRARA USTED LO SIGUIENTE: Cosméticos, yerbas medicinales, revistas en español, medicinas de patente, etc. etc.

**CY 4-5030 30 S. Market St.**

## Pacific SALES SERVICE CO.

PEDRO SEPULVEDA, Prop.

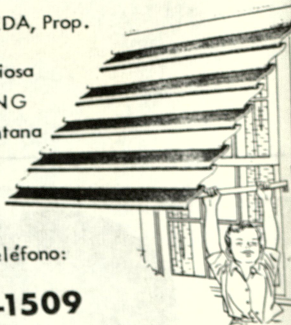
ADQUIERA esta preciosa  
ALUMINUM AWNING

que va fuera de la ventana  
por solamente

**25c**

LLAMANDO al Teléfono:

**CYpress 5-1509**



Obtenga esta Primorosa  
CORTINA VENECIANA  
por solamente

**25c**

Especialista en toda clase  
de VENETIAN BLINDS.

PROSUPUESTOS GRATIS!



**CY 5-1509**

**329 N. 21st.**



# NETTO'S GARAGE



## Ajuste - Valvulas

ESPECIAL \$22.05

(Mas Partes ) en carros Chevrolet de 6 cilindros  
en otros marcas el precio es en proporcion.

### ESTO INCLUYE:

\*Quitar la cabeza \*Limpiar el Carbón \*Lijar-afilar  
todas las VALVULAS \*Instalar la Cabeza \*Limpiar  
dentro del Carburador \*Ajustar puntos del distribuidor  
Limpiar y Ajustar Plogas \*Poner a Tiempo Ajustar  
el Carburador.

En otras palabras VALVULAS y TUNE-UP completo.

Para un SERVICIO EXCELENTE de MECANICA lleve  
su carro a PETE NETO que aparece al lado derecho  
de la foto asegurándole que quedará Ud. satisfecho.

*Gratis!*

Mientras que su carro se encuentre  
en nuestro taller de composuras,  
le facilitamos otro para que Ud.  
tenga medio de transporte.

**CY 3-3663**

**564 W. San Carlos St.**



*Solares - Afanador*

Los connotados jóvenes, RAY SOLAREZ y PAULINE  
AFANADOR, contrajeron matrimonio el Domingo 27  
de Octubre, a las 2:00 de la tarde en la iglesia de La  
Sagrada Familia. Despues de la ceremonia, fueron  
agasajados por mas de 400 hspedes en el Newman's  
Hall.

Para despues pasaron su luna de miel en Tia Juano,  
Baja California.

Los padres de la novia son los esposos Sr. y Sra. Juan  
Afanador. Padres de el novio, Gabriel y Hortencia  
Solarez.



# Excentrico's 1957 Gathering - Stitching CHAMPS *Club Riviera*



Excentrico is very proud to announce its 1957 gathering and stitching champs. After considerable evaluation, Club Riviera was given first place for the past year. Their dependability and punctuality is to be very highly complimented.

To obtain the title of champs, they gathered 40,000 sections for a total of 5,000 magazines in the time of 2 1/2 hours.

In the picture appears ROBERT JACOBO, treasurer of Club Riviera and Excentrico's CESAR GARCIA

Left to right: RAY BRAVO, RAY GONZALEZ and TONY CHAVEZ



Left to right: ISAIAS AGUILERA- President of CLUB RIVIERA.  
PHIL GERMANDEZ -Publicity Director and ART GONZALEZ-Athletics Manager.



BLANCA MARGARITA TRANCHINA-Former Secretary of this publication, and Excentrico's Ex-gathering champ, HUMBERTO TORRES, who was defeated about 5 months ago by HUMBERTO GARCIA, JR. HUMBERTO was champ for the period of 4 years.





# Jo-Mar BEAUTY SALON

Salón de Belleza Mexicano

*Especial* **PERMANENTE**

**\$6.75**

Incluye: CREAM SHAMPOO, Corte de Pelo  
HAIR CONDITIONING y Hair Styling.

RECUERDE: Esquina Delmas y Auzerais Sts.

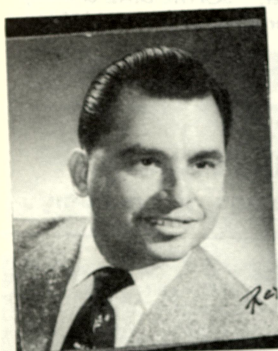
**Abierto - Domingos**

**10:00 a.m. a 6:00 p.m.**

**CY 2 - 2550**

**385 Delmas Ave.**

*Josephine Montecino Margaret Vásquez*



*Sam Arrazate*

**NOTARIO PUBLICO**

Lo ATENDEMOS en ESPAÑOL  
o en INGLES.

**\$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$**

**COMPRAMOS CASAS  
AL CONTADO**

Las Necesitamos Urgentemente

**CY 5-1233**

*Arrazate* **REALTY**

**953 ALMADEN AVE.**



**Goldie's BRIDAL SALON**  
**SALES & RENTALS**

Se ACABA DE ABRIR una nueva negociacion aquí en San Jose donde puede Ud. RENTAR o COMPRAR su TRAJE DE NOVIA como igualmente VESTIDOS para Toda la CORTE de HONOR.

También cuentan con un GRAN SURTIDO de TRAJES (elegantés) de Noche que Ud. puede comprar o rentar.

**ROPA INTERIOR Long Line BRAS HOOPS Etc.**

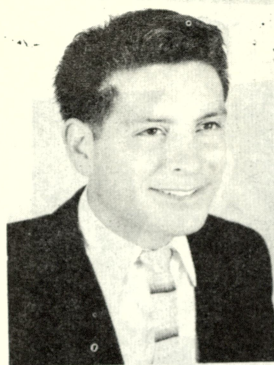
HELENA COIL y CHIC UJIFUSA lo atenderan.

**PRECIOS BAJOS**



**CY 5 - 9061 156 S. 2nd St. San Jose**





## Club Riviera "It Really Happened"

Phil Hernandez

HAPPY NEW YEAR to one and all, especially to ISAIAS (Friday) AGUILERA, Club President, who resolved to quit smoking and GREG ZAMORA, who will quit drinking. Best of luck to the rest of you who have made New Year's resolutions...try to keep them.

Elections next meeting. We will have many new officers...who knows, you may have a new columnist next issue?????

Christmas Eve for most of the guys in our Club Riviera was spent at the Snug Harbor where our present to owners Ernie and Beulah Murray was presented. They received from our club a screen for their movie projector. Ernie and Beulah have been swell to the guys in our club. They also sent Christmas cards to every single member (eighteen) of the Club. May the New Year have the best of luck for these two swell people.

Club Riviera received a Christmas card from GIL SOLAREZ. Thanks a lot, Gil.

BOBBIE ALVAREZ working at Berg's for the Christmas holidays....RUBEN JACOBO, steadiest and surest member of Club Riviera is now taking it easy after undergoing a back operation. Quick recovery to you, Ruben.

GIL MINJARES, after getting through football season without a scratch, started out basketball season with a big bang, only the big bang was on his ankle. Gil's fractured ankle is now inside of a cast with crutches provided to get him around.

SPORTS: What happened to the guys from Madera? The San Joaquin Valley Allstars were all set for the football game scheduled. No one showed up from your group. At least you could have called off the game. Sunday, December 29th was the big game between the San Joaquin Valley Allstars and the Genies. The game was called off at half time because of City regulations of playing tackle without pads. The Genies ended up ahead 24-12. Now the Genies and San Joaquin Valley Allstars are tied up with one loss for each team. There will be a playoff for the club championship on Jan. 12. Referees were Dave Sierra and Tony Chavez.

PARTIES: Club Cuahutemoc had their Christmas party on Friday, the 20th of December at the F. E. S. Hall in Mt. View. There was record dancing, drinks and sandwiches. The party was ended by exchanging of gifts by club members.

CLUB VENUS had their party the following night at Sylvia Martinez's house. Many Cuahutemoc members were present as well as Venus and Club Riviera.



Christmas holidays are usually family reunion days. So it is with this group of four generations. Pictured are GUY ANTHONY HAINES, his mother, CARMEN HAINES, Carmen's mother, SOPHIE DIAZ and Guy Anthony's great grandfather SENOR JOSE VILLAREAL.

So long....PHIL.

**Obtenga su Revista EXCENTRICO  
en las tiendas que aquí se anuncian**

See  
**Audrey's  
BACK  
ROOM!**  
why?

large  
selection  
available  
**FORMALS**

Club Formal Parties  
Priced from  
**\$16.95**

Generous  
selection of  
**Sample  
WEDDING  
DRESSES**  
Priced  
for better price  
expectation



**\$5 GRAN VENTA \$5**

AUDREY está celebrando una GRAN VENTA de LIMPIA para reducir su INVENTARIO ofreciendo excelentes GANGAS y como si esto no fuera suficiente presente este ANUNCIO y le rebajarán \$5.00 en los trajes marcados a \$16.95.

**Audrey's**  
76 West San Antonio St.  
BETWEEN FIRST & MARKET STREETS



# Cambio de Dirección

## DR. JUAN DE HERAS, D.C.

872 The Alameda Cy 5-5390

San Jose, Cal.

LUNES - MIERCOLES - VIERNES 10:00 A.M. a 7:00 P.M.

MARTES 10 A.M. a 5:00 P.M.

JUEVES y SABADOS de 10:00 A.M. a 1:00 P.M.

Su SALUD es su MEJOR TESORO, para PROTEGERLA un RECONOCIMIENTO FISICO es INDISPENSABLE para DETERMINAR la CONDICION de su SALUD.



Si no le contesta el teléfono  
CY 5-5390 llame al  
CY 7-5380

Se aceptan casos de Aseguración en accidentes  
Industriales o Automovilísticos.



**Logia AMADO NERVO Num. 54**

DE LA SOCIEDAD PROGRESISTA MEXICANA INC.

Celebro dignamente el gran acontecimiento de toma de posesión de los oficiales integrantes de la mesa directiva, el 22 de Diciembre de 1957, siendo el presidente el bien conocido Fotógrafo, Miguel H. Bravo.

Como Instalador fungio el Sr. Julian Perez-Presidente-Logia Alma Mexicana num. 34, Ayudante- el Señor Juan Ochoa, Logia Juan De Dios Peza Num. 49, Mt. View. Estuvo presente ademas el Presidente de esta, Sr. Eugenio De La Cruz; Y de ambas Logias estuvieron un gran numero de visitantes.

En la Foto, se encuentra el Sr. Julian Perez, tomándole la protesta de ley, al Presidente y vice-presidentes, del izquierda a derecha Sr. Julian Perez, Felipe Cruz, lo, Vice-Pte. Miguel H. Bravo, Presidente, Contrado C. Villarreal, 2ndo. Vice-Presidente.

Una vez, terminada la solemne ceremonia de instalación se continuo con una suculenta y bien condimentada Cena, y suntuoso baile que duro hasta las once de la noche.



*Joe Salazar, Prop.*

## La Cocina CAFE

MIEMBRO DE LA CAMARA  
DE COMERCIO MEXICANA

### COMIDA MEXICANA

COMA MEJOR  
Y  
PAGUE MENOS

El Sr. JOE SALAZAR, ampliamente conocido dentro de nuestros círculos Sociales como uno de los mejores cocineros de la localidad, invita a usted y a su apreciable familia para que disfrute del amplio y variado MENU que aquí se OFRECE.

COMIDA AMERICANA y  
MEXICANA

131 W. SANTA CLARA ST.



El matrimonio de JOHN MEDINA con la simpatica Srita. CAROL CARRASCO fue una importante nota social en esta ciudad de San Jose, Calif. El enlace se verifico en la Iglesia catolica que se localiza en la calle 12 nte.

El dia primero de Septiembre de 1957 a las 10:00 a.m. Los padres de la novia son los esposos Alberto y Juana Carrasco y del novio Gregorio y Leandra Medina.

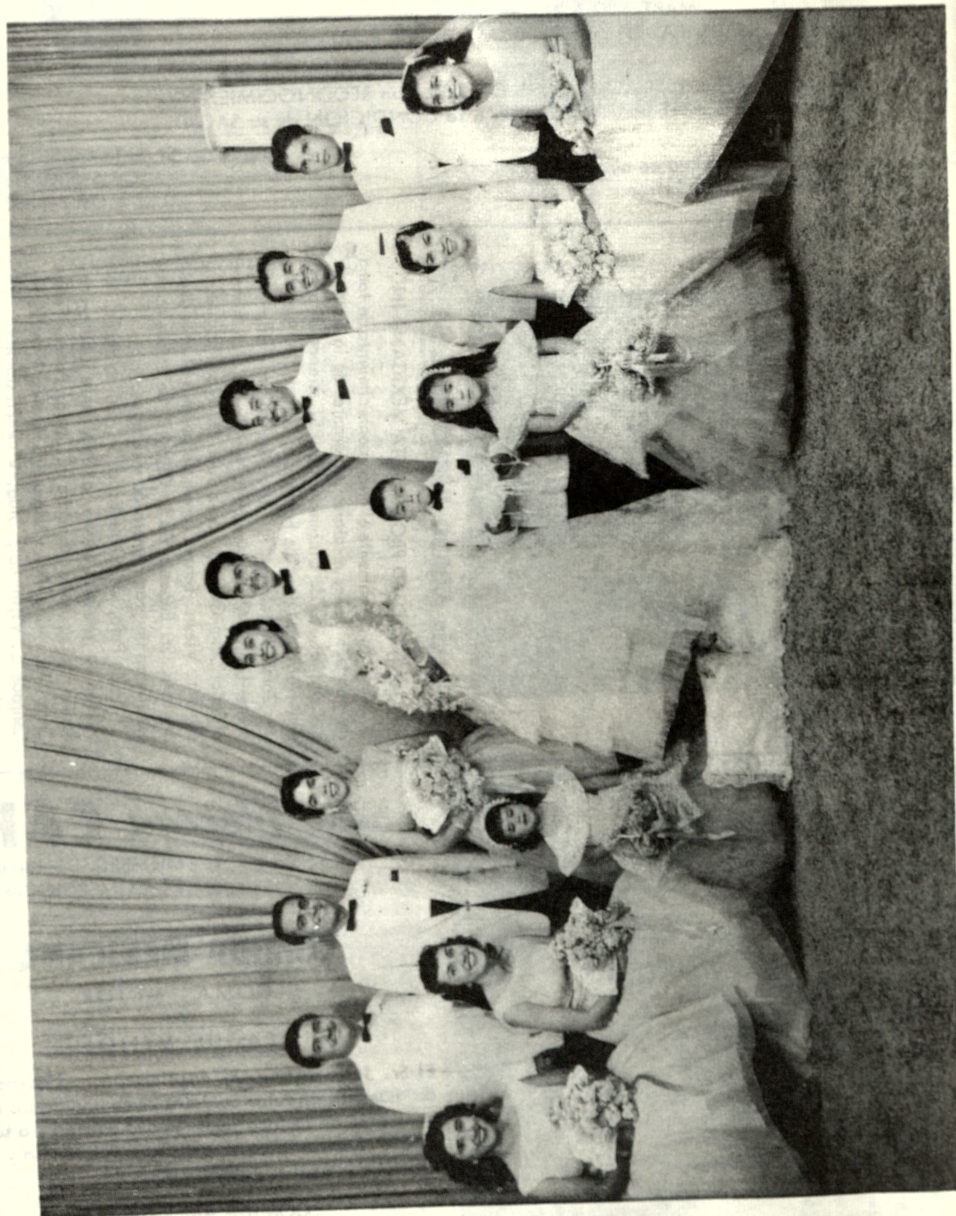
Despues de la ceremonia religiosa tubieron una lucida recepcion donde mas de 400 invitados pasaron a felicitarlos y a brindar por su eterna dicha.

El afortunado novio John Medina es hermano de nuestra distinguida columnista Sta. Esther Medina.

Despues de la recepcion los nuevos esposos disfrutaron de su luna de miel en CATALINA ISLAND estableciendo residencia en esta cd.

Aparecen en la foto: Joe Carrasco, Bob Carrasco, Pilar Briones, ( Los Novios ), Lily Carrasco, Linda Carrasco, Vickie Carrasco, (pajecito) Al Briones, Gilbert Solarez, Nino Martinez, Bob Carrasco, Terry Gonzalez, Esther Medina and Josie Carrasco.

*Medina - Carrasco*





# Ahora es Cuando...



Necesito la  
Ayuda de  
Todos mis  
Buenos Amigos

*José J. Alvarado*  
Licenced REAL ESTATE Broker

Quié guste **COMPRAR** o **VENDER** una  
Casa recuerde que estoy **A sus Ordenes**

CY 7 - 1275      135 POST ST.

## Dead Wrong



Dígale a nuestros Anunciantes  
que lo vió en el **EXCENTRICO**

## Angel's AUTO REPAIRS

### REPARACION de AUTOS



GENERADORES - FRENSOS  
TRANSMISIONES

COMPOSTURAS en GENERAL  
Overhaul de Motores, Valbulas

Los Precios más Económicos !

**Brake Work**  
CY 4 - 0434

**Electrical Tune Up**  
278 E. Julian St.

## Ideal BARBER SHOP



Abierto Lunes, Viernes y Sábado  
8:30 a.m. a 7:00p.m.  
Martes, Miércoles y Jueves  
8:30 a.m. a 6:00p.m.

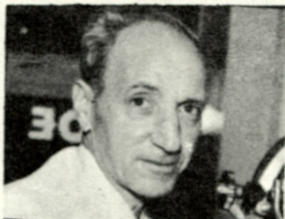
CORTE DE PELO  
Adultos.....\$1.50  
NIÑOS.....\$1.25

*Sebastián Hernández. Prop.*

CY 5-2688      70 W. St John St.

## San Fernando Shoe Repairing

### REPARACION de CALZADO



Lleve su CALZADO a  
la Zapatería San Fer-  
nando donde se lo de-  
jarán como nuevo.  
Absoluta GARANTIA! **FEDERICO** lo atenderá  
con todo esmero.

*Fred Mancuso. Prop.*  
73 E. San Fernando St.

CY 5-9705  
San Jose

## González BAIL BONDS

Fianzas para Cárcel e Inmigración

**CY 3-3000**

24 HOUR SERVICE      191 S. MARKET ST.  
SAN JOSE, CALIFORNIA



# Wrestling REPORTS



*Richard Diaz*

HELLO WRESTLING FANS:

CYCLONE ANAYA, one part of the 'World's Tag-team Champion' and ILIO DE PAOLO won the tag team main event from HANS SCHNABEL and STAN KNOWALSKI at the San Jose Civic Auditorium Dec. 26th. Every minute of the match was crammed with furious action. Stan Knowalski took the first fall over Cyclone Anaya in 15 min. & 40 sec. with a bodypress. Cyclone came right back to take the second fall in six minutes from Stan Knowalski with a bicycle hold. Elio de Paolo took the third fall from Hans Schnabel with a dropkick and a bodypress in 5 min. 40 sec. to win the match for him and Cyclone.

Two years ago it came out in a Wrestling Magazine that CYCLONE ANAYA was one of the fastest wrestlers and 'strongest' for his weight.



INTRODUCING Mr. FRANK MALCEWITZ, brother of MR. JOE MALCEWITZ, co-promoter of San Francisco Wrestling.

He has been wrestling 20 years, retired in 1943 and was known by ring name of TIGER MALCEWITZ. He met the best of wrestlers & has held his own in all matches.

Mr. Malcewicz has a son, 'Sparky', who will graduate from the U. S. Naval Academy in the Class of 1958.



## SEMI-MAIN EVENT

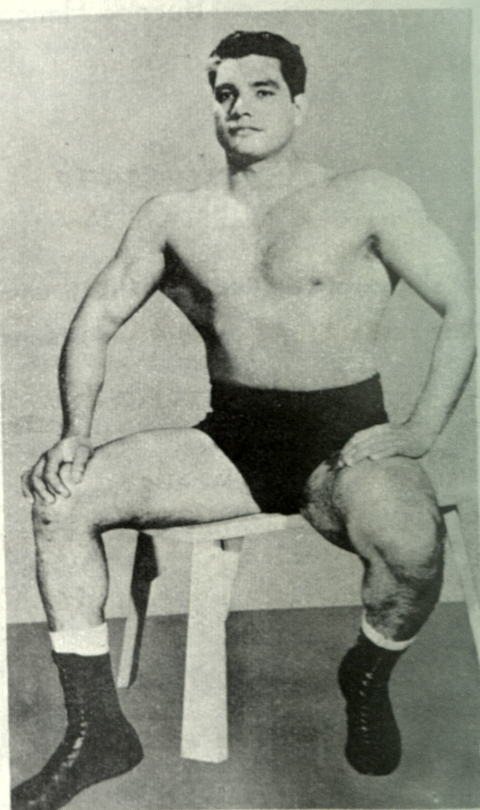
GEORGE PENCHOFF & CARL von SCHÖBER match ended in a draw, each man registered a fall. George Penchoff captured the first fall over Carl von Schober with a body press in 20 min. and 40 sec. Carl von Schober evened the match right away with a body press in 16 min. The time ran out before either man could get another fall.

## TWENTY MINUTE OPENER

AL TORRES and JOHN SWENSKI wrestled to a draw.

LEO NOMALINNI will be on the wrestling cards sometime next month.

Adios...RICHARD DIAZ.



AL TORRES

Introducing Al Torres, the youngest of the Torres Clan. Al hails from Sonora, Mexico & is a very up and coming wrestler.

## ADVERTISING SERVICE



HUMBERTO GARCIA  
CVpress 5-5594

849 ALMADEN AVE.  
SAN JOSE, CALIF.



# TIRE OUTLET

FLATS...49c

Llantas Nuevas y Usadas

**BALANCE**  
**de RUEDAS...99c**

En este expendio de llantas nuevas y usadas se ofrece un servicio rapido y economico, por lo que no nos cabe la menor duda de que es el MEJOR lugar para comprar las llantas para su automovil.

LLANTAS RECAPS.....\$5.95  
LLANTAS USADAS.....\$3.95  
LLANTAS (Side wall)full caps.....\$8.95

Lalo Caballero y Pedro Valente Reco  
miendan este lugar.

\* Llantas nuevas 670 x 15 \$9.95 \*

**NADA de ENTRE**  
**CL 8-1639**

**Pacific**  
**tires**

En la Grdica: DON CUTLER Prop. quien le ofrece el mejor trato si Ud. necesita LLANTAS par su carro. ELEAZAR MORALES y Don lo atenderan en Español.

Distribuidores de las famosas Llantas PACIFIC.

**2250 Alum Rock Ave.**



*House Warming*



El Sabado 21 de Diciembre de 1957 fueron agasajados los esposos Sr. y Sra. Ed Dominguez con un alegre HOUSE WARMING PARTY con motivo de la compra de su nueva propiedad en 12661 Tallent Ave aqui en San Jose, Cal.

Los esposos Dominguez sirvieron una deliciosa comida rosada con exquisitos Hi-balls (lastima que no nos invitaron.)

Aparecen en la foto Sr. y Sra. Hermilo Pena, John Muraira, Fausto Agedana, Joe Camarillo, Peter Navarro, Humberto Gutierrez, Benigno Montes, Enrique Cervantes, Juan Calvetti, Mr. and Mrs. Richard Diaz, (Mr. Diaz took the picture.) Editor's note: got to watch this boy, he don't miss any publicity plugs.....

Ademas Sr. y Sra. Larry Martinez y por su puesto los festejados.

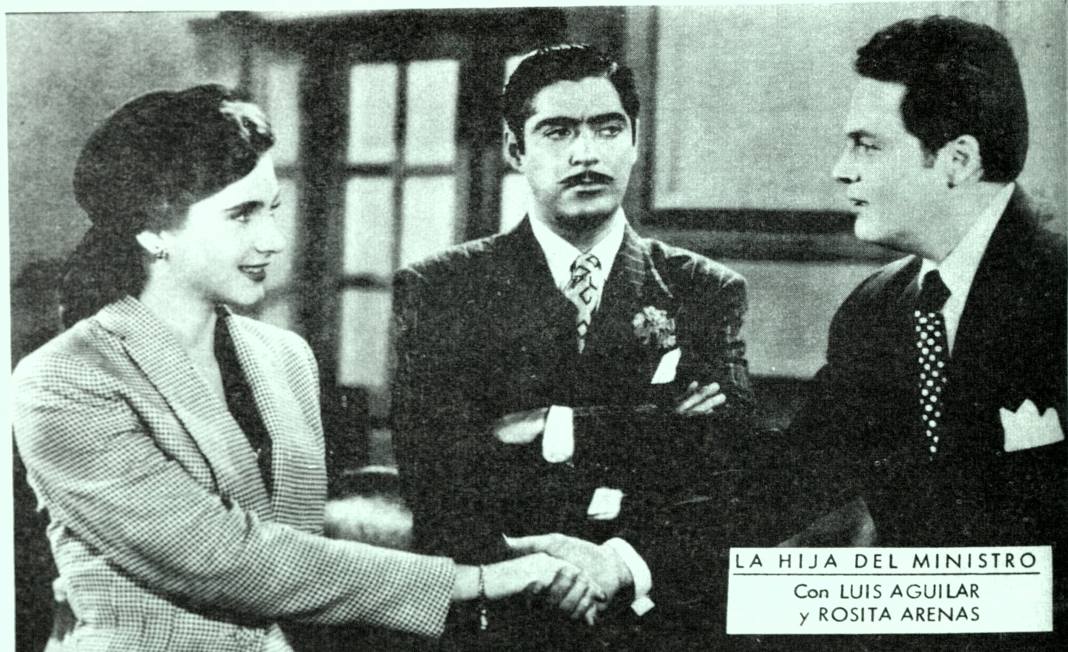


# TEATRO LIBERTY *Tony D. Maria, Gte.*

CY 7 - 1456

67 S. Market St.

San Jose, Cal.



LA HIJA DEL MINISTRO

Con LUIS AGUILAR  
y ROSITA ARENAS

**Juev. 9, Vier. 10, Sabado 11 de Enero**



\*\*\* KID TABACO \*\*\*

Con ARMANDO SILVESTRE  
y LILIA del VALLE